





## **AFIJMA**

AFIJMA, created in 1993, is above all a network representing 30 French jazz festivals. It considers itself as a co-operative association, bringing together various festivals, which share the same objectives, presented in a charter.

Rather than showing blind concern for the economic side only, the festivals belonging to AFIJMA give much thought to the programmes that they present, which are carefully selected. For AFIJMA's idea of jazz is both militant and progressive: jazz must be modern, creative, and generous, readily blending music of various origins...

These programmes are proposed within the framework of strong cultural projects - encouragement of new audiences, actions in the suburbs and in rural areas, the creation of new repertoires, musicians in residence, a wide variety of teaching projects, special rates, and so on - with the aim of interesting and involving as many people as possible. AFIJMA's aim is to play an active cultural role.

Over the past years AFIJMA has always sought to be concrete in its actions: playing an active part in the elaboration of public policies where jazz is concerned; co-productions and tours for new works; invitations for organisers from other countries; international co-operation and exchange (particularly with Italy, Austria, Germany, the Netherlands, the Scandinavian countries and Great Britain); creation of data banks; studies of the economic aspects of productions; organisation of French tours for groups emerging in the regions. AFIJMA is also called upon to deal with material concerns of its members (relations with public authorities, administrative problems, etc.).

### **AFIJMA**

Association des Festivals Innovants en Jazz et Musiques Actuelles

14 rue de l'Atlas - 75019 Paris

tel. 01 42 32 00 12 - fax. 01 42 32 00 32

www.afijma.asso.fr - [contact@afijma.asso.fr](mailto:contact@afijma.asso.fr)

## ***DUTCH JAZZ CONNECTION***

The objective of the Dutch Jazz Connection is to widen the international recognition of the Dutch musicians and to increase their opportunities for being programmed abroad. Created on the initiative of Muziek en Theater Netwerk, Bimhuis, Stichting Haast and Nederlands Impresariaat, the DJC organizes the biannual meeting « Dutch Jazz Meeting », an international program that puts on the front of the stage Dutch musicians. More than fifty journalists and festivals/clubs directors are invited to each of those important meetings.

It is also engaged in an active way in the creation of a network of international festivals/clubs directors and journalists. It tends to establish an inescapable intermediary between the demands of the foreign directors and the Dutch musicians.

The Dutch Jazz Connection may also bring a support to place programming Dutch Jazz Musicians, but it assists together with the Dutch organizers planning concerts abroad to help them in their initiative and gives advise towards fundraising.

As of 01.01.2008 Dutch Jazz Connection merged into Music Centre The Netherlands and is now part of a large organisation towards promotion of all Dutch music.

### **DUTCH JAZZ CONNECTION**

Paul Gompes  
Prinseneiland 97  
NL 1013 LN Amsterdam  
Hollande  
Tel. +31 (0)20 320 4405 -  
Fax. +31 (0)20 320 4407  
<http://www.dutchjazzconnection.nl/>

### **Music Centre The Netherlands**

Jazz department  
Rokin 111  
1012 KN Amsterdam  
The Netherlands  
Tel : +3120 3446080  
Fax : +3120 6733588  
<http://www.mcn.nl>

# THE NLF PROJECT

## A History

An initial meeting has been taken in France in november 2004. Others have followed during 3 years in Amsterdam, Strasbourg, Nevers, etc. Those meetings, which were necessary to a real structuration of exchanges, has reinforced the links between Netherlanders professionals and AFIJMA's festivals, and are the basis of the NLF Jazz Action.

In the recent past, French and Dutch directors have met and still meet regularly to make a report of artists location of the jazz scene of both partner countries. More than a simple program of artistic exchange, the NLF Jazz Action participated of the structuration of the European relations and the opening of the jazz scene of both countries.

## . Functioning of the Project

The aim of the NLF Jazz Action was to be an exchange of lesser known musicians from both countries (France and Netherlands).

Participants were festivals and venues in the two countries which commit themselves to the project. Afijma has distributed the participants in France and DJC has distributed the participants in The Netherlands.

There were various models of programming, depending on the kind of project or participants. For instance, mini-festivals of Dutch or French Music, tours of one particular group and/or collaborations between Dutch or French muscians. The idea was to let each participant decide for himself which group(s) could be interesting to program, if possible in combination with fellow participants in the same country.

In order to facilitate programming AFIJMA and DJC have organised regular meetings for the participants. For instance during the festivals of AFIJMA or the Dutch Jazz Meeting of DJC. The participants have, thanks to those meetings, informed each other on current developments in the jazz scene in both countries and has also recommend groups or interesting muscians.

### . Support of the Project

AFIJMA and DJC have each developed funding possibilities for the hotel and trip expenses of musicians to both countries. Fees were paid by each participant according to local standards.

By reimbursing the organising parties AFIJMA has financed the visits of Dutch participants to France and DJC has done the same with french musicians. Besides applications to national funding organisations, AFIJMA and DJC have also tried to gain supports from other parties that could be be involved in the project.

Indeed, AFIJMA has been financed by authorsrights organisation the Sacem and the Cultural Ministry, especially on this program. However, CNV, Adami, FCM and Spedidam are also partners of the AFIJMA on other actions.

Dutch Jazz Connection received for NLF Jazz Action financial support from the Dutch counterpart of SACEM, BUMA.



*Three Years of*

# ***Programming***

## **Dutch concerts in the AFIJMA's festivals**

2007

### Jazz en Lubéron :

Janna Trio - 17/05/2007

### Banlieues Bleues :

Misha Mengelberg - 2/02/2007

Tobias Delius Quartet - 2/02/2007

Michiel Braam's Nopera - 3/02/2007

### Europa Jazz Festival :

Trio Braam / DeJoode / Vatcher - 11/05/2007

Willem Breuker Kollektief - 13/05/2007

### Nevers Djazz Festival :

Trio Braam / DeJoode / Vatcher - 13/11/2007

### Grenoble Jazz Festival :

Trio Fugimundi - 30/03/2007

### Reims Jazz Festival :

Trio Fugimundi - 14/11/2007

### Jazz d'Or :

Trio Braam / DeJoode / Vatcher - 14/11/2007

Han Bennink - 15/11/2007

### Jazz sous les Pommiers :

Benjamín Herman Quartet - 17/05/2007

2006

Grenoble Jazz Festival :

Collectif Trytone & Laforge - 30/03/2006 (creation)

Banlieues Bleues :

Trio Braam / De Joode / Vatcher - 8/03/2006

Luc Ex - Speeq - 11/03/2006

The Ex - 7/03/2006

Han Bennink - 7/04/2006

Europa Jazz Festival :

Maurice Horstuis' Jargon - 29/04/2006

Eric Vloeimans « Fugimundi » - 29/04/2006

Han Bennink, Michiel Bortslap, Ernst Glerum - 1/05/2006

Jazz sous les pommiers :

Boi AKIH - 24/05/2006

Ernst Reijseger solo - 27/05/2006

Jazz à Luz :

Luc Ex & Speeq - 9/07/2006

Un mec, une porte - 8/07/2006

Jazz à Junas :

Eric Vloiemans - 19/07/2006

Fay Claassen Quintet - 20/07/2006

Fay Claassen "One Heart Three Voices" - 21/07/2006

Ernst Reijseger Trio "Janna" - 22/07/2006

Harmen Franje Quartet "Sonatala" - 22/07/2006

Willem Breuker Kollektief - 22/07/2006



Jazz à Mulhouse :

Ernst Reijseger - 22/08/2005

Ernst Reijseger / Eric Vloeimans duo - 23/08/2005

Jazzèbre à Perpignan :

Erik Boeren Quartet - 14/10/2005

Han Bennink Solo - 14/10/2005

Jazz au Fil de l'Oise :

Hein van de Geyn trio - 4/11/2005

## .French Concerts in Dutch festivals and clubs

2007

### Bimhuis, Amsterdam :

Echoes of spring - 13/01/2007

Vincent Courtois, Sylvie Courvoisier, Ellery Eskelin - 18/01/2007

Les Metamorphoses - 22/02/2007

Belmondo Brothers & Yusef Lateef - 24/02/2007

Benoit Delbecq & Han Bennink - 21/04/2007

Jacky Terrasson solo of trio - 10/05/2007

Jean-Michel Pilc trio - 19/05/2007

### Wilhelmina, Eindhoven :

Benoît Delbecq, Steve Argüelles - 5/02/2007

### Utrecht Festival :

Richard Galliano Tangaria Quartet - 8/03/2007

2006

### Les Trois Jours :

Les Métamorphoses - 11/05/2006

La Campagnie des Musiques à Ouïr - 11/05/2006

Michael Moore, Benoit Delbecq, Lindsay Horne - 12/05/2006

Monniot Mania - 12/05/2006

### Bycicle tour :

Louis Sclavis & Evan Parker - 26/08/2006

Jean-Luc Capozzo - Claude Tchamitchian - 27/08/2006

Les Diaboliques - 27/08/2006

Music Meeting :

Paris touch & Julien Lourau & Bojan Z - 3/06/2006

Benat Achiary Trio - 4/06/2006

SJU Jazzpodium :

Henri Texier Strada Quartet - 16/03/2006

Rumor Festival :

Push the triangle - 31/08/2006

Stranger than Paranoia fest :

Orchestre National de Jazz - 14/12/2006

Frank Woeste Trio - 13/12/2006

Zakarya-Tzadik band - 16/12/2006

Tilbol - 17/12/2006

2005

Les trois jours :

Sylvain Kassap Quartet - 11/05/2005

Louis Sclavis & Vincent Courtois duo - 11/05/2005

## ***Conclusion***

Even if the program is finished now, exchanges between our two countries continue and will never cease indeed. The artistic energy on one hand, and the very good relations which exist between organisers of each country on the other hand, let envisage a glorious future in exchanges between France and Netherlands.

NLF Jazz Action, thanks to its functioning, its wingspan, its stability and its numerous participants became a program of reference at an European level and continues influencing work that AFIJMA and the Dutch Jazz Connection accomplishes.

## Annexes

### .AFIJMA'FESTIVALS

#### ALSACE

##### JAZZDOR

Festival de JAZZ de STRASBOURG -  
*Novembre*

Philippe OCHEM

22, rue du Bain aux Plantes

67000 Strasbourg

Tél : 03 88 36 30 48

Fax : 03 88 37 13 57

[ochemphil@free.fr](mailto:ochemphil@free.fr)

[www.jazzdor.com](http://www.jazzdor.com)

#### AQUITAINE

##### BORDEAUX JAZZ FESTIVAL - *Mai*

Philippe MEZIAT

102-104, rue Ste Catherine

33000 Bordeaux

Tél : 05 56 39 63 47

[info@bordeauxjazzfestival.com](mailto:info@bordeauxjazzfestival.com)

[www.bordeauxjazzfestival.com](http://www.bordeauxjazzfestival.com)

##### À VOIX HAUTE - *Août*

Laurent MOULÉDOUS / Yan BEIGBEDER

Association Einstein on the Beach

50, rue Bourgneuf

64100 Bayonne

Tél : 09 50 08 65 32

[info@einsteinonthebeach.net](mailto:info@einsteinonthebeach.net)

<http://www.einsteinonthebeach.net/>

#### BASSE NORMANDIE

##### JAZZ SOUS les POMMIERS - *Mai*

Denis LE BAS

les Unelles - BP 524

50205 Coutances cedex

Tél : 02 33 76 78 50

Fax : 02 33 45 48 36

[jslp@jazzsouslespommiers.com](mailto:jslp@jazzsouslespommiers.com)

[www.jazzsouslespommiers.co](http://www.jazzsouslespommiers.co)

#### BOURGOGNE

##### RENCONTRES INTERNATIONALES DE JAZZ DE NEVERS - *Novembre*

Roger FONTANEL

BP 824

58008 Nevers cedex

Tél : 03 86 57 88 51

Fax : 03 86 57 93 05

[nevers.djazz@wanadoo.fr](mailto:nevers.djazz@wanadoo.fr)

[www.neversdjazz.com](http://www.neversdjazz.com)

##### JAZZ CAMPUS EN CLUNISOIS-

*Août*

Didier LEVALLET

BP 16

71250 Cluny

Tél. 09 64 30 66 63

[info@jazzcampus.fr](mailto:info@jazzcampus.fr)

[www.jazzcampus.fr](http://www.jazzcampus.fr)

##### JAZZ À COUCHES - *Juillet*

Sébastien DESVIGNES

SI du Couchois - Grande Rue

71490 Couches

Tél : 03 85 49 66 29/06 81 46 47 11

Fax : 03 85 93 56 23

[couchois@wanadoo.fr](mailto:couchois@wanadoo.fr)

[www.jazzacouches.com](http://www.jazzacouches.com)

##### TRIBU FESTIVAL - *Juin*

Frédéric MÉNARD

c/o Zutique Productions

2, rue Boutaric

BP 27042

21070 Dijon Cedex

Tél : 03 80 28 80 42

Fax : 03 80 71 21 98

[info@zutique.com](mailto:info@zutique.com)

<http://tribufestival.free.fr/site/>

#### CHAMPAGNE-ARDENNE

##### REIMS JAZZ FESTIVAL - *Novembre*

Francis LE BRAS

7, rue Pierre Brossolette

51100 Reims

Tél : 03 26 47 00 10

Fax : 03 26 47 29 59

[info@djaz51.com](mailto:info@djaz51.com)

[www.djaz51.com](http://www.djaz51.com)

## ILE DE FRANCE

### **BANLIEUES BLEUES - Mars - Avril**

Xavier LEMETTRE  
9, rue Gabrielle Jossierand  
93500 Pantin  
Tél : 01 49 22 10 15  
Fax : 01 49 22 10 11  
bb@banlieuesbleues.org  
www.banlieuesbleues.org

### **JAZZ AU FIL DE L'OISE - Novembre**

Isabelle MECHALI  
Château de Belmont  
95580 Andilly  
Tél : 01 34 48 45 03  
fax : 01 34 28 09 21  
charlotte.productions@wanadoo.fr  
www.jafo95.com

### **PARIS JAZZ FESTIVAL - Juillet**

Jean-Noël GINIBRE  
215 rue Jean-Jacques Rousseau  
c/o Loop Productions  
92130 Issy les Moulineaux  
Tél : 01 46 21 08 37  
Fax : 01 46 21 44 51  
infos@looproductions.com  
www.parisjazzfestival2006.com

## LANGUEDOC ROUSSILLON

### **FESTIVAL JAZZEBRE - Octobre**

Yann CAUSSE  
Association Strass - 45, rue  
Rabelais  
66000 Perpignan  
Tél : 04 68 35 37 46  
Fax : 04 68 34 45 80  
info@jazzebre.com  
www.jazzebre.com

### **JAZZ À JUNAS - Juillet**

Sébastien CABRIE - Muriel LIGNON  
Vagabond Jazz - 1, rue de la Mairie  
30250 Junas  
Tél : 04 66 80 30 27  
Fax : 04 66 93 01 59  
jazz.junas@wanadoo.fr  
www.jazzajunas.asso.fr

## MIDI-PYRÉNÉES

### **ASSIER DANS TOUS SES ETATS - Juillet**

Edmond KOBER  
ARCA - la Gloriette  
46320 Assier  
Tél : 05 65 40 42 42  
Fax : 05 65 40 40 72  
festival.assier@free.fr  
<http://assier.festival.free.fr>

### **JAZZ À LUZ - Juillet**

Jean Pierre LAYRAC  
Maison de la Vallée, Place St Clément  
65120 Luz St Sauveur  
Tél : 05 62 92 38 30  
Fax : 05 62 92 38 39  
jazz@luz.org  
[www.jazzaluz.com/](http://www.jazzaluz.com/)

### **JAZZ À OLORON - Juin - Juillet**

Christian DUTURC - Serge DUMONT  
10, rue Adoue □  
64400 Oloron Sainte Marie  
Tél : 05.59.39.82.47□  
contact@jazzoloron.com□  
[www.jazzoloron.com](http://www.jazzoloron.com)

## NORD - PAS DE CALAIS

### **TENDANCES FESTIVAL DE LA CÔTE D'OPALE**

*Octobre - Novembre*  
Patrick DREHAN  
Festival de la Côte d'Opale  
19, bd Clocheville  
62200 Boulogne sur Mer  
Tél : 03 21 30 40 33  
Fax : 03 21 30 55 84  
festopal@wanadoo.fr  
www.festopale.com

### **TOURCOING JAZZ FESTIVAL -**

*Novembre*  
Patrick DREHAN  
Hospice d'Havré  
100, rue de Tournai  
59200 Tourcoing  
Tél : 03 59 63 43 63  
Fax : 03 59 63 43 51  
tourcoingjazzfestival@ville-tourcoing.fr  
www.tourcoing-jazz-festival.com

**PAYS DE LA LOIRE****EUROPA JAZZ FESTIVAL DU MANS - Avril  
-Mai**

Armand MEIGNAN  
9, rue des frères Gréban - BP 25 010  
72005 Le Mans cedex 1  
Tél : 02 43 23 78 99  
Fax : 02 43 23 44 43  
europa@noos.fr  
www.europajazz.fr

**LES RENDEZ-VOUS DE L'ERDRE - Août**

Loïc BRETEAU  
33, rue de Strasbourg  
44000 Nantes  
Tél : 02 51 82 37 70  
Fax : 02 51 82 37 73  
contact@rendezvouserdre.com  
[www.rendezvouserdre.com](http://www.rendezvouserdre.com)

**VAGUE DE JAZZ - Août**

Jacques-Henri BECHIEAU  
Mairie de Longeville sur Mer  
85560 Longeville sur Mer  
Tél : 02 51 33 37 67  
www.vaguedejazz.com

**PACA****LUBERON JAZZ - Mai**

Charlotte RIVIERE  
association Kiosque -  
BP 30014  
84401 Apt  
Tél : 04 90 74 55 98  
Fax : 04 90 74 55 98  
contact@jazzluberon.net  
www.jazzluberon.net

**JAZZ À PORQUEROLLES - Juillet**

Samuel THIEBAUT  
Rue de la douane □  
83400 Île de Porquerolles □  
Tél : 01 46 81 27 53  
Fax : 01 46 81 57 98  
info@jazzaporquerolles.org  
www.jazzaporquerolles.org

**RHONE-ALPES****GRENOBLE JAZZ FESTIVAL - Mars**

Jacques PANISSET  
6, rue Hector Berlioz  
BP 135  
38002 Grenoble Cedex 1  
Tél : 04 76 51 65 32  
Fax : 04 76 44 81 83  
contact@jazzgrenoble.com